

LESEN SIE BLAU!

HERBST 2016



edition.fotoTAPETA Berlin

Liebe Leserin, lieber Leser,

Geschichten erzählen und Geschichte erzählen, europäische GeschichteN – das ist das Ziel der *edition.fotoTAPETA*. Deshalb sind wir sehr gespannt auf eine Neuentdeckung aus den Jahren 1945/46: die Texte des Polen Ludwik Hering, Erzählungen vom Rande des Ghettos. Mehr dazu finden Sie auf der nächsten Seite.

Eine neue Seite des Verlags zeigen wir Ihnen gleich hier an: Lyrik in der *edition.fotoTAPETA*. Den Anfang macht der 36 Jahre alte Dichter Ostap Slyvynsky aus der Ukraine. Das Buch erscheint im September.

LESEN SIE BLAU!

Aus Berlin: Ihre *edition.foto TAPETA*

UNSERE BÜCHER IN DER PRESSE:

Asor Rosa, **ALESSANDRO UND ASSUNTA:**

„Ein politischer Roman ... es bringt viel, das Buch zu lesen“, Gerwig Epkes, *SWR 2*

Tomasz Różycki, **BESTIARIUM:**

„Vielleicht trifft die Bezeichnung ‚nüchterne Vollrauschsprache‘ den Kern“, Doris Krestan, www.sandammeer.at

Artur Klinaŭ, **SCHALOM:**

„... berauscht ... und macht uns auf den Osten Europas neugieriger“, Ingo Petz, *FAZ*

Tatjana Gofman, **SEWASTOPOLOGIA:**

„... im Stil eines zwischen Nachtmahr und Tagtraum changierenden Prosagedichts voll ineinanderstürzender Erinnerungsbilder“, Joseph Walzholz, *Die Welt*



Ostap Slyvynsky

IM FÜNFTEN JAHRTAUSEND ERWACHEN
Gedichte

Herausgegeben und aus dem Ukrainischen von Claudia Dathe

72 Seiten

Fadenbroschur, 10,5x 14,8 cm

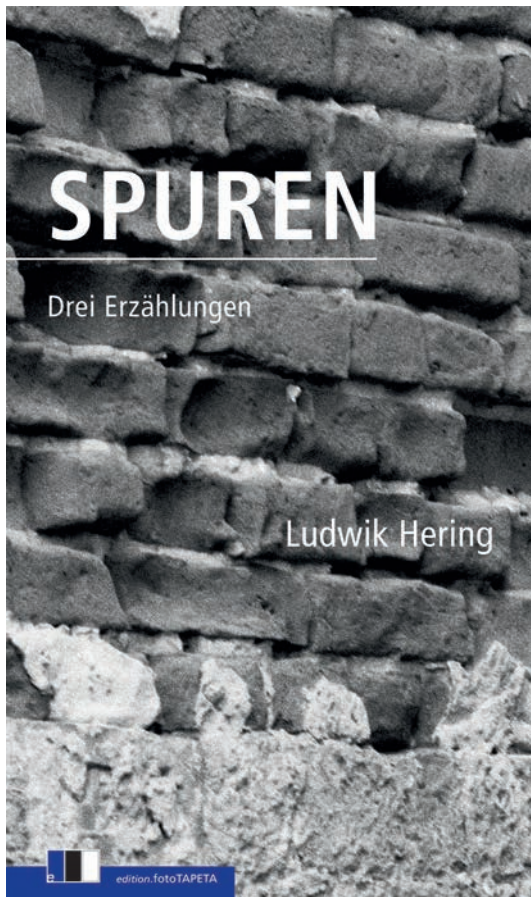
ISBN 978-3-940524-55-3

Preis: 10,00 € (D) | 10,25 € (A) | 10,95 SFR (CH)

ERSCHEINT IM SEPTEMBER 2016



- Wie erzählen vom Warschauer Ghetto?
 - Funde aus den Jahren 1945 und '46



Ludwik Hering

1908–1984, Bibliothekarsgehilfe, Autor, Theaterregisseur, Schauspieler und Bühnenbildner, Freund und Mentor des Dichters und Theatermakers Miron Białoszewski.

Ludwik Hering SPUREN Drei Erzählungen

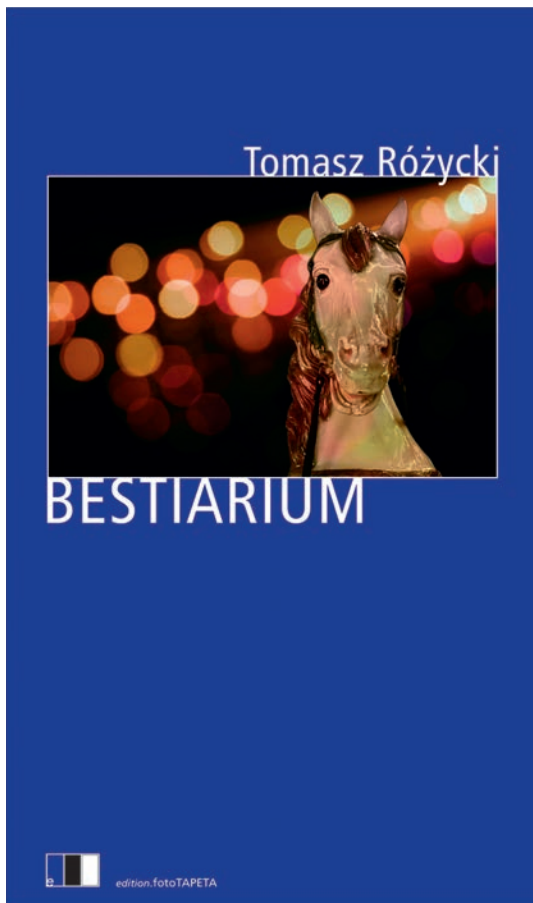
Aus dem Polnischen von Lothar Quinkenstein
Mit einem Nachwort von Ludmiła Murawska-Péju
ca. 120 Seiten, Klappenbroschur, 13 x 22 cm
ISBN 978-3-940524-53-9
Preis: 12,80 € (D) | 13,20 € (A) | 13,80 SFR (CH)
Auch als e-book erhältlich

ERSCHEINT IM SEPTEMBER 2016



„Ludwik Hering ist immer noch ein Unbekannter“, heißt es in der Einführung zur polnischen Originalausgabe dieser kurzen Texte. „Er selbst hatte die Entscheidung getroffen, in den Schatten zu treten.“ Drei Erzählungen schrieb Hering, nicht mehr, dann hörte er auf zu schreiben. Anderen führte er „den Unterschied zwischen wahrer Poesie und ‚falscher Aufgeblasenheit‘ vor Augen“, so ein Kritiker. Erzählungen vom Leben an der Grenze zum Warschauer Ghetto, Texte von der Alltäglichkeit der Vernichtung.

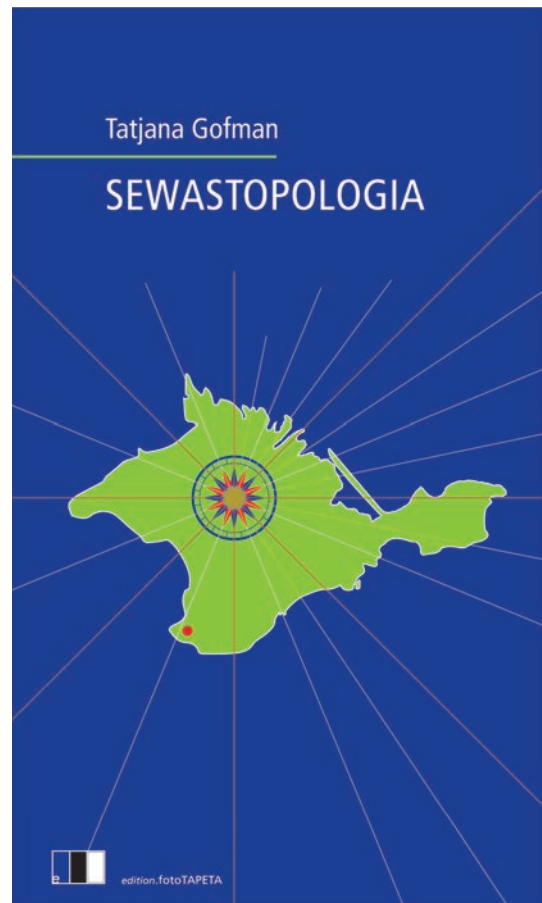




BESTIARIUM
Von Tomasz Różycki

Roman
Aus dem Polnischen von Marlena Breuer
208 Seiten
Gebunden, 13 x 22 cm
ISBN 978-3-940524-47-8
19,80 EUR (D) | 20,50 EUR (A) | 24,80 SFR (CH)
Bereits erschienen

Ein polnisches Traumbuch, ein wilder Ritt durch die Vergangenheit, die eigene, die der Stadt, der Familie, (vielleicht) des Landes: die erste Prosaarbeit eines preisgekrönten polnischen Poeten, virtuos ins Deutsche übertragen. Tomasz Różycki erzählt „sinnlich wie Bruno Schulz, bissig wie Witold Gombrowicz und hochprozentig-orgiastisch wie Wenedikt Jerofejew“, urteilte schon vor Jahren die *Neue Zürcher Zeitung*.



SEWASTOPOLOGIA
Von Tatjana Gofman

Roman
272 Seiten
Gebunden, 13 x 22 cm
ISBN 978-3-940524-36-2
18,50 € (D) | 18,95 € (A) | 22,50 SFR (CH)
Auch als e-book erhältlich
Bereits erschienen

Geschichte einer Emigration, die keine Flucht ist, und eine Auseinandersetzung mit dem Mythos Krim. Das Mädchen, das auf der Krim aufwuchs, nimmt den Mythos und die verlorene Wirklichkeit mit auf die Reise durch Europa. Erst sprachlos in Berlin, dann schließlich findet sie als Wissenschaftlerin und junge Mutter ihren Ort in Zürich. Ein literarischer Erstling – virtuos erzählt, mit eindrücklichen Erinnerungsbildern von Ost und West, Fremdsein und Ankommen.

- Eine Geschichte aus einer polnischen Renaissance-Stadt.
 - Hat die Kabbala etwas mit moderner Physik gemein?



Andreas Rostek

geb. 1955, Journalist, Autor, Verleger.
Lebt in Berlin, fast ständig begleitet von
einem 14 Jahre alten Pflegehund.

Andreas Rostek

PARALLELEN MIT HUND

Eine Novelle aus Zamość

ca. 150 Seiten

Gebunden, 13 x 22 cm

ISBN 978-3-940524-54-6

Preis: 16,80 € (D) | 17,25 € (A) | 18,25 SFR (CH)

Auch als e-book erhältlich

ERSCHEINT IM SEPTEMBER 2016



Eine Novelle aus dem Ende des vergangenen Jahrhunderts, aus einer vergangenen Zeit, eine Novelle über Parallelen, die sich vielleicht doch nicht im Unendlichen treffen. In Zamość, in der polnischen Provinz, treffen sich zwei frühere Freunde wieder. Der eine hat – aus politischer Dummheit – dafür gesorgt, dass der andere im Knast gelandet war. Mit dabei: der Hund, der sich an alles erinnert, auch an die Erinnerung anderer. Auch an die Geschichten von der Entstehung der Welt.



ALESSANDRO UND ASSUNTA
Von Alberto Asor Rosa

Roman
160 Seiten
Klappenbroschur, 13 x 22 cm
ISBN 978-3-940524-48-5
16,80 € (D) | 17,25 € (A) | 18,25 SFR (CH)
Bereits erschienen

Eine italienische Familiengeschichte,
eine Eisenbahngeschichte,
ein Bild von Rom in den vierziger Jahren
des letzten Jahrhunderts,
eine Erinnerung aus der Feder
eines großen Literaturwissenschaftlers,
ein Roman, der zu einer kleinen Geschichte
Italiens wird.

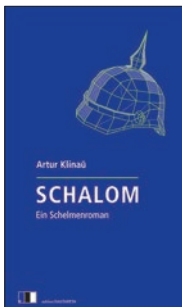


**DIE UKRAINE-KRISE IST EINE KRISE
EUROPAS**
Von Jerzy Maćków

edition.fotoTAPETA__Flugschrift
120 Seiten
Broschur, 13 x 22 cm
ISBN 978-3-940524-49-2
9,90 € (D) | 10,15 € (A) | 11,95 SFR (CH)
Bereits erschienen

Die Ukraine als jüngstes Ziel alter
russischer Hegemonial-Ideologie:
Warum eigentlich fühlt sich
Russland angegriffen?
Was verteidigt der Kreml in Kiew?
Der Regensburger Politologe Jerzy Maćków
greift für die Antwort tief in die Historie
und findet: *russkij mir*, die „russische Welt“.

Bereits erschienen in der *edition.fotoTAPETA* (Auswahl)
 Unser gesamtes Programm finden Sie unter www.edition-fototapeta.eu



SCHALOM
 Ein Schelmenroman
 Von Artur Klinau
 Aus dem Russischen von
 Thomas Weiler

Klappenbroschur, 272 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-35-5
 16,80 € (D) | 17,20 € (A) | 19,80 SFR (CH)



EIN DEUTSCHES TAGEBUCH
 Von Stefan Chwin
 Herausgegeben von Marta Kijowska
 und Krystyna Turkowska-Chwin
 Aus dem Polnischen von
 Marta Kijowska

Leinen mit Schutzumschlag,
 256 Seiten, 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-32-4
 19,80 € (D) | 20,50 € (A) | 24,80 SFR (CH)



MAMAS WUNDERBARES HERZ
 Geschichten aus Palermo
 Von Nino Vetri
 Aus dem Italienischen
 von Andreas Rostek

Klappenbroschur, 120 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-34-8
 14,80 € (D) | 15,15 € (A) | 17,80 SFR (CH)



LUME LUME
 Roman
 Von Nino Vetri
 Aus dem Italienischen
 von Andreas Rostek

Klappenbroschur, 120 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-22-5
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 15,40 SFR (CH)



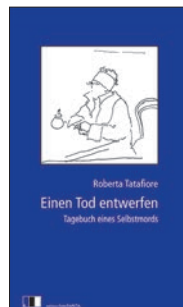
**DIE LETZTEN STUNDEN
 MEINER BRILLE**
 Roman
 Von Nino Vetri
 Mit Bonus-CD: sechs Songs
 der *Banda di Palermo*

Klappenbroschur, 96 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-10-2
 9,90 € (D) | 10,15 € (A) | 11,95 SFR (CH)



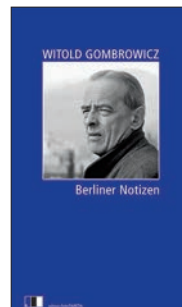
VON HASEN UND ANDEREN EUROPAERN
 Geschichten aus Kiew
 Von Tanja Maljartschuk
 Aus dem Ukrainischen von
 Claudia Dathe

Leinen mit Schutzumschlag,
 256 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-30-0
 19,80 € (D) | 20,50 € (A) | 24,80 SFR (CH)



EINEN TOD ENTWERFEN
 Tagebuch eines Selbstmords
 Von Roberta Tatafore
 Mit einer Einleitung von Stefania Giorgi
 Aus dem Italienischen und mit einem
 Nachwort versehen von Andreas Rostek

Klappenbroschur, 152 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-09-6
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 16,50 SFR (CH)



BERLINER NOTIZEN
 Von Witold Gombrowicz
 Übersetzt mit einem Vorwort
 versehen von Olaf Kühl

Leinen mit Schutzumschlag,
 128 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-24-9
 16,80 € (D) | 17,20 € (A) | 19,80 SFR (CH)



OSTEN WESTEN MITTE
 Spaziergänge eines Stadtplaners
 durch das neuere Berlin
 Von Dieter Hoffmann-Axthelm
 Mit 10 s/w-Fotos von Marek Poźniak

Klappenbroschur, 168 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-14-0
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 16,50 SFR (CH)



**DER KLASSENKAMPF
 NACH DEM KLASSENKAMPF**
 Von Luciano Gallino
 mit Paola Borgna

Klappenbroschur,
 208 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-21-8
 14,80 € (D) | 15,15 € (A) | 17,80 SFR (CH)



WODKA FÜR DEN TORWART
 11 Fußball-Geschichten
 aus der Ukraine
 Herausgegeben vom Übersetzer-
 verein transit e. V.

Klappenbroschur, 208 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-16-4
 12,80 € (D) | 13,10 € (A) | 15,50 SFR (CH)



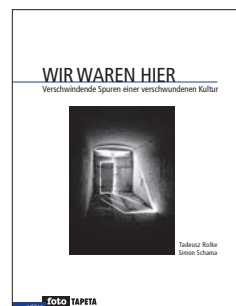
DIE SELBSTMORDRATE BEI CLOWNS
 Erzählungen von Serhij Zhadan
 Deutsch von Claudia Dathe
 Fotos von Jacek Dziaćzkowski

Klappenbroschur, 192 Seiten,
 50 Fotos,
 17 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-04-1
 19,80 € (D) | 20,25 € (A) | 23,90 SFR (CH)



DAS GEHEIME TAGEBUCH
 Von Miron Bialoszewski
 Ausgewählt und mit einer
 Einleitung von Tadeusz Sobolewski
 Aus dem Polnischen von
 Dagmara Kraus

Leinen mit Schutzumschlag,
 432 Seiten, 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-27-0
 24,80 € (D) | 25,50 € (A) | 29,00 SFR (CH)



WIR WAREN HIER
 Fotos von Tadeusz Rolke,
 Essay von Simon Schama
 Mit einer Einleitung von Feliks Tych
 und Texten von Abraham Joshua Heschel

Klappenbroschur, 192 Seiten,
 70 Fotos, 17 x 22 cm
 ISBN-Nr. 978-3-940524-01-0
 19,80 € (D) | 20,25 € (A) | 23,90 SFR (CH)



DIE PENSION
 Roman
 Von Piotr Pazinski
 Aus dem Polnischen von
 Benjamin Voelkel

Leinen mit Schutzumschlag,
 144 Seiten,
 13 x 22 cm
 ISBN 978-3-940524-25-6
 16,80 € (D) | 17,20 € (A) | 19,80 SFR (CH)

edition.fotoTAPETA

Alt-Moabit 37
10555 Berlin
030 / 39 84 85 10
info@edition-fototapeta.eu
www.edition-fototapeta.eu
www.facebook.com/edition.fototapeta

Vertrieb

Unsere Bücher sind bei KNV,
Libri und Umbreit gelistet.
Der Vertrieb läuft über die GVA in Göttingen:
GVA Gemeinsame Verlagsauslieferung
Postfach 2021
37010 Göttingen
Antwort-Fax: 0551 / 413 92
bestellung@gva-verlage.de

Verlagsvertreter für Süddeutschland:

Jürgen Stelling
Falkentaler Steig 47
13467 Berlin
Tel./Fax: 030 / 86 31 38 14
stelling.juergen@web.de

Verlagsvertreter für Berlin und Ostdeutschland:

Robert Nuber
Paul-Linke-Ufer 33
10999 Berlin
Tel.: 030 / 618 12 26
Fax: 030 / 611 22 93
robert.nuber@snafu.de

Verlagsvertreterin für Österreich:

Elisabeth Anintah-Hirt
Türkenstrasse 29/7
1090 Wien
Tel.: 00 43 / 13 19 18 42
Mobil: 00 43 / 67 66 10 58 03
anintah@msn.com

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Stephanie Haerdle
Kirchner Kommunikation
Gneisenaustraße 85
10961 Berlin
Tel.: 030 / 84 71 18 13
haerdle@kirchner-pr.de

Für alle Leserinnen und Leser:

Unsere Bücher sind über jede Buchhandlung zu bestellen.
Und alle sind auch direkt bei uns erhältlich: www.edition-fotoTAPETA.eu.
Folgen Sie uns bei Facebook: <https://www.facebook.com/edition.fototapeta>

Die edition.fotoTAPETA unterstützt
die Kurt Wolff Stiftung.

